



## WELCOME TO MTT'S WINTER NEWSLETTER 2018



This year we've been kept very busy and have had to enjoy the sunshine from our office window. With new clients and linguists joining the MTT family, we have seen our contacts spread way beyond the UK.

We're proud to announce a major new partnership with IndustryUK (see below) and have also gained a range of new clients from the local area, including manufacturers, marketing companies and legal firms.

You may have spoken to our newest staff member recently - see below for a bit more information on Roz who brings a touch of Italian panache to our offices.

Thanks to all our translators and customers for their support and custom this year. You have been a pleasure to work with and we have made some firm friends.

## CHRISTMAS OPENING HOURS:

The office will close at 12:00 on Friday 21<sup>st</sup> December and will re-open at 09:00 on Wednesday 2<sup>nd</sup> January 2019

### Fancy a chat?

**Keep in touch** – if you're local to Worcestershire, we regularly attend the **Milk 1 Sugar** event

(<https://www.facebook.com/Milk1Sugar/>) at The Sun in Romsley. Come along for a chat – it's free of charge, just buy your own drink.

If you're not local, you can generally find us online during Twitter's #WorcestershireHour from 12 – 1 on a Wednesday – look out for **@MTTUK** and join the conversation.

We also attend various events at the NEC and other local exhibition venues – we'll post on **LinkedIn** when we are going to attend so keep an eye on our Company Page:

<https://www.linkedin.com/company/midland-technical-translations-uk-ltd/>



### Work with schools

#### **Encouraging the next generation of linguists**

We've all seen the headlines about the drop in students taking languages at A level and degree level – MTT is actively helping to turn the tide and encourage students to continue with their language studies as far as possible.

We take students from local schools for work experience days to show them what being a translator is really like and open their eyes to the different types of documents that we work with.

We run careers talks for students across the West Midlands to raise awareness of various careers which may involve languages. Most students just think you can use languages in teaching or translating, however we tell them more about our contacts in F1, football, engineering, politics and law who all use their language skills as part of their job.

Sue Clark, MD, also works as an Enterprise Advisor with Ridgewood High School to help develop the links between education and industry. The programme helps schools make contact with a range of employers and shape their careers programmes so that students are better prepared to enter the world of work.

In addition, we have worked alongside local universities to run talks on working as a technical translator for students studying BA and MA language courses.

### Interesting jobs

This year we've been involved with some fascinating projects in a wide range of languages.

- Technical interpreting for a couple of days for a high end sports car company, greeting overseas visitors and assisting with technical and sales discussions
- Product catalogues and marketing materials for a popular motorcycle clothing company into 3 languages, including product labels, brochure text and more
- Legal and medical documents for football clubs
- Exhibition text and brochure materials for a major engineering exhibition overseas
- Online shop product translations for a huge industrial supplier – an ongoing project which keeps us very busy!

If you have a project you would like a quote for get in touch on 01562 748778 or email [enquiries@midlandtechnical.co.uk](mailto:enquiries@midlandtechnical.co.uk).

## Charity event December 7th in aid of Headway Rubery

MTT team members will be busy in the kitchen making mince pies in aid of Headway Rubery this December.

All proceeds from the event will be donated to Headway, whose aim is to promote better understanding of all aspects of brain injury and to provide information, support and services to people with brain injury, their families and carers.

Come along and have a chat, enjoy a mince pie and support this great cause. If you can't be there you can donate online at our JustGiving page

(<https://www.justgiving.com/fundraising/MTTmincepiemorningfriday7Dec>).



## IndustryUK virtual exhibitions

MTT is proud to be confirmed as the official translation partner for IndustryUK – the first virtual exhibition of its kind for engineering and technical companies.

Find out more about how you can visit the exhibition, which opens in January 2019, or how you can get your own stand here:

<https://industryuk.online/>

We'll be translating displays, literature and videos for individual stands so that exhibitors can reach their target overseas audiences.

## Meet the project management team!



*L-R - Roz, Sue and Karen*

**Sue Clark, MD** – Sue has been with the company for 35 years and still takes an active role in translating from French and German for certain clients. She also proofreads many of the assignments which we handle. Sue loves anything to do with hedgehogs and online gaming and can often be found creating a new variety of soup with unusual ingredients.

**Karen McKay, Senior Project Manager** – Karen has been with the company for 9 years and project manages the majority of MTT's translation assignments. She is a keen archer and spends most of her spare time at the archery range or travelling to archery tournaments around the UK.

**Roz Partridge, Business Development Manager** – Roz has a passion and flair for connecting with people. She enjoys cooking and entertaining and often brings in taster food for us all to try. Roz is very active within her role, ambitious and is committed to keeping MTT the number 1 translating agency. She also teaches Italian for beginners in her spare time. Roz loves anything to do with art and photography and enjoys listening to Jazz.

### **Midland Technical Translations (UK) Limited**

Europa Building, Arthur Drive, Hoo Farm Industrial Estate, Kidderminster, Worcestershire DY11 7RA  
Tel No.: + 44 1562 748778 Email: [enquiries@midlandtechnical.co.uk](mailto:enquiries@midlandtechnical.co.uk)